

Entre le nom de Sinclair et celui de Zichmni la similitude n'est guère frappante; mais, dit M. Gravier, " nous ignorons aujourd'hui comment les hommes du Nord prononçaient Sinclair ou son équivalent, et comment un italien pouvait entendre et traduire ce nom. Des écrivains de grande valeur, notamment Forster et M. Major, voient dans Sinclair et Zichmni un seul et même personnage."—A la fin du XIV^e siècle Henry Sinclair était comte des Orkades et, suivant ces historiens, ce serait lui qui aurait retenu à son service les frères Zeni, dont les récits, publiés au XV^e siècle par un de leurs descendants, doivent trouver place dans notre analyse.

Nicolo et Antonio Zeno appartenaient à une famille patricienne qui donna plusieurs doges et des généraux à la République de Venise; mais, comme la plupart des nobles vénitiens du XIV^e siècle, ils gagnaient leur vie dans le commerce. En 1388, Nicolo Zeno voyageait dans l'Atlantique et fut jeté par la tempête sur l'île de Frislandia. Zichmni, roi des îles Portland, au sud de Frislandia, et de Sorauy, vis-à-vis de l'Ecosse, lui donna le commandement de sa flotte dans une expédition contre les Frislandais. Cette entreprise se termina par la défaite complète de ces derniers, et Nicolo Zeno fut nommé chevalier. Il informa son frère Antonio de tous ces détails dans une lettre qui a été conservée. Il engageait en même temps son frère à l'aller rejoindre, offre qui fut acceptée.

Avec l'aide de ces deux marins expérimentés, Zichmni se lança dans de nouvelles aventures. Une première expédition en 1393-94 contre l'Estland échoua. En 1395, Nicolo équipa trois vaisseaux et arriva à la fin de juillet dans l'Engroveland, où il trouva un monastère de Frères prêcheurs et une église dédiée à St. Thomas;